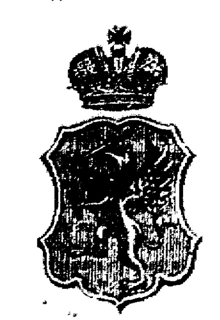
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Zeitung erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . . . 5 „
Mit Uebersendung in's Haus . . . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ . . 5 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile . . . . . . 5 Kop.
für die doppelte Zeile . . . . . . 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXIII. Jahrgang.

№ 94. Середа 21. Августа. — Mittwoch 21. August. 1885.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Амалія Вагнеръ объявила, что выданный ей въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 24. Марта 1881 г. за № 1719 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону. № 10329. 2

Da die preußische Unterthanin Amalie Wagner die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 24. März 1881 sub Nr. 1719 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 10329. 2

Прусскій подданный Іоганъ Гуго Кирштейнъ объявилъ, что выданный ему въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 17. Іюля 1884 года за №3221 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Johann Hugo Kirstein die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga d. d. 17. Juli 1884 sub Nr. 3221 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.
Nr. 10521. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Государь Императоръ 26. минувшаго Іюля Высочайше повелѣть соизволилъ: немедленно принять мѣры къ соблюденію въ полной силѣ существующаго закона относительно подписокъ, установленныхъ ст. 67 Св. Зак. т. X при совершеніи въ Прибалтійскихъ губерніяхъ смѣшанныхъ браковъ.

Der Herr und Kaiser hat am 26. Juli c. Allerhöchst zu befehlen geruht: sofort Anordnungen zur stricten Befolgung des in Kraft stehenden Gesetzes, betreffend die Reversale, welche in dem Art. 67 des Swod der Gesetze Bd. X bei Schließung von gemischten Ehen in den Baltischen Gouvernements vorgeschrieben sind, zu treffen.
Nr. 4697.

Его Превосходительство господинъ Лифляндскій Губернаторъ, отправляясь 21. числа сего Августа мѣсяца въ уѣзды для ревизіи присутственныхъ мѣстъ и управленій, на время отсутствія своего изъ Риги передалъ управленіе губерніею Его Превосходительству господину Вице-Губернатору.

Seine Excellenz der Herr Livländische Gouverneur hat bei seiner am 21. August c. stattgehabten Abreise in die Kreise des Gouvernements, behufs Revision der Behörden und Verwaltungen, für die Dauer seiner Abwesenheit von Riga die Verwaltung des Gouvernements Seiner Excellenz dem Herrn Vice-Gouverneur übergeben. Nr. 10753.

Лифляндское Губернское Правленіе симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на основаніи журнальнаго опредѣленія присутствія Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 13. Августа сего года за № 811, предписано Управамъ Благочинія Рижской и Дерптской и всѣмъ подчиненнымъ имъ чинамъ, безъ исключенія, производить впредь всѣ дѣла свои и вести всю переписку съ коронными мѣстами исключительно на языкѣ государственномъ.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß in Gemäßheit der Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 13. August c. Nr. 811 der Rigaschen und Dörptschen Polizei-Verwaltung, sowie sämmtlichen denselben unterstellten Beamten, ohne Ausnahme, aufgetragen worden ist, hinkünftig alle ihre Verhandlungen, sowie ihren gesammten Schriftwechsel mit den Kronsbehörden ausschließlich in der Reichssprache zu führen. Nr. 2405.

Во исполненіе предложенія господина управляющаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ о введеніи налога съ недвижимыхъ имуществъ въ купальныхъ мѣстахъ близъ гор. Риги, Лифляндское Губернское Правленіе симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующія правила для оцѣнки недвижимыхъ имуществъ въ означенныхъ купальныхъ мѣстахъ.

Правила

для оцѣнки недвижимыхъ имуществъ въ купальныхъ мѣстахъ близъ г. Риги а именно въ Булленѣ, Старомъ и Новомъ Бильдерлингсгофѣ, Эдинбургѣ, Маіоренгофѣ, Старомъ и Новомъ Дуббельнѣ, Карлсбадѣ, Ассернѣ, Рекстингѣ и Каугернѣ.

1) Приведеніе въ извѣстность цѣнности каждой недвижимости дѣлается коммисіею, состоящей изъ 4 мѣстныхъ домовладѣльцевъ, по выбору Ордунгсгерихта, подъ предсѣдательствомъ одного члена Ордунгсгерихта,

2) Въ основаніе оцѣнки недвижимостей по ихъ цѣнности принимается чистый доходъ оныхъ.

3) Чистый доходъ недвижимостей опредѣляется среднимъ числомъ ежегодной наемной платы за жилыя и нежилыя строенія, за вычетомъ 10 проц. на необходимые расходы, а при недвижимости съ искуственно разведеннымъ садомъ 15 проц.

4) Если домовладѣлецъ, или его уполномоченный не въ состояніи какими-либо домовыми книгами, или другаго рода доказательствами, указать на дѣйствительную годичную наемную плату за недвижимость, или же, если недвижимость не отдается въ наемъ, а владѣлецъ самъ живетъ въ ней, то коммисія сама опредѣляетъ возможную наемную плату по совѣсти.

5) Приведенный въ извѣстность чистый доходъ умножается, при деревянныхъ строеніяхъ на 8 и при каменныхъ строеніяхъ на 10, для опредѣленія цѣнности недвижимаго имущества.

6) Жалобы на коммисію по оцѣнкѣ недвижимости въ купальныхъ мѣстахъ близъ города Риги подаются Рижскому Ордунгсгерихту въ двухъ недѣльный срокъ, со дня произведенной оцѣнки.

In Erfüllung des Antrages des Herrn Verwaltenden des Ministeriums des Innern, betreffend die Einführung einer Immobiliensteuer in den Rigaschen Strandbadeorten zum Unterhalt der dortigen Polizei, werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung folgende Regeln für die Taxation der Immobilien in den qu. Strandbadeorten zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht.

Regeln

für die Taxation der Immobilien in den Strandbadeorten Bullen, Alt- und Neu-Bilderlingshof, Edinburg, Majorenhof, Alt- und Neu-Dubbeln, Carlsbad, Assern, Reckting und Kangern behufs Besteuerung zum Unterhalt der Strandpolizei.

1) Die Bestimmung des Capitalwerthes eines Immobils wird von einer Commission, bestehend aus einem Gliede des Ordnungsgerichts, als Präses, und vier örtlichen Hausbesitzern, nach Auswahl des Ordnungsgerichts, bewerkstelligt.

2) Als Basis für die Berechnung des Capitalwerthes wird die Nettorevenue genommen.

3) Als Nettorevenue wird die durchschnittlich gezahlte jährliche Miethe, ohne Mobiliar, nach Abzug von 10 pCt. für die Ausgaben angenommen. Bei Grundstücken mit künstlichen Gartenanlagen werden 15 pCt. für Ausgaben abgerechnet.

4) Wenn der jährliche Miethbetrag von dem Hauseigenthümer oder dessen Bevollmächtigten durch Vorweisung von Hausbüchern oder durch andere Documente nicht in Erfahrung gebracht werden kann, oder wenn das Immobil nicht vermiethet, sondern von dem Eigenthümer selbst bewohnt wird, so bestimmt die Commission die Höhe des erreichbaren Miethbetrages.

5) Die so ermittelte Nettorevenue wird zur Feststellung des Capitalwerthes bei hölzernen Gebäuden mit 8, bei steinernen mit 10 multiplicirt.

6) Beschwerden über die Taxationscommission werden beim Ordnungsgericht in zweiwöchentlicher Frist angebracht.

Ispildot Eekschleetu Ministerijas pahrwaldneeka kunga preekschlikumu par nodokļa eeweschanu us nekustamahm mantahm (immobilijahm) Rigas juhrmalas peldu weetās preeksch turenes polizijas usturefchanas, Widsemes Gubernas Pahrwalde zaur scho issludina wiseem par sinaschanu schahdus likumus preeksch immobiliju takseereschanas minetās juhrmalas peldu weetās.

Likumi

preeksch immobiliju takseereschanas juhrmalas peldu weetās, proti Bullōs, Wez- un Jaun-Bilderlinōs, Edinburgā, Majorōs, Wez- un Jaun-Dubultōs, Karlsbadē, Aserōs, Reekstinōs un Kaugurōs dehļ nodokļu nemschanas juhrmalas polizijas usturefchanai.

1) Immobilijas kapitala wehrtiba top nosazita no kommisijas, kas sastahw is weena Brugteesas lozekļa, kā preekschneeka, un is tschetreem weetigeem namu ihpascheekeem, kurus Brugteesa isweht.

2) Kapitala wehrtibu aprehkinot top par pamatu peenemts immobiliju skaidrais eenahkums.

3) Par skaidru eenahkumu top peenemta ta summa, kas zaurmehrā tairu gadu no dsihwojamahm jeb zitahm ehkahm, bes mobiliara, par ihri eenahk, no kuras summas top 10 proz. preeksch isdoschanahm nowilktas. Bet ja pee gruntsgabaleem atrodahs mahksligi eerihkoti dahrsi, tad top 15 proz. preeksch isdoschanahm nowilktas.

4) Ja mahjas ihpaschneeks jeb wina pilnwarneeki newar is kaut kahdahm mahjas grahmatahm jeb ziteem dokumenteem israhdit, zik pateesi katru gadu ihres naudas eenahk, jeb ja immobilija naw isihreta, bet pats ihpaschneeks to apdsihwo, tad kommisija pate pehz sawas apsinas nosaka peenahkoscho ihres naudas augstumu.

5) Lai immobilijas kapitala wehrtibu waretu noteikt, tad issinatais skaidrais eenahkums top ar 8 wairinats, ja ehkas ir koka, un ar 10, ja ehkas ir no muhra.

6) Schehloschanahs pret nowehrteschanas-kommisiju ir diwu nedelu laikâ, skaitot no notikuschas nowehrteschanas deenas, jaceenes Rigas Bruguteesai. Nr. 4545.

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго арестанта, крестьянина Порховскаго уѣзда, Межницкой волости, деревни Основицъ, Михаила Петрова Воробьева и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Воробьева: 26 лѣтъ, роста 2 арш. 5 верш., лицо чистое, глаза сѣрые, волоса, брови и усы свѣтлорусые, бороду брѣетъ, носъ и ротъ умѣренные.

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem entwichenen Arrestanten, Bauern des Porchowschen Kreises, der Meshnitzschen Wolost, des Dorfes Osnowitzy, Michail Petrow Worobjew sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Worobjew ist folgendes: 26 Jahre alt, 2 Arsch. 5 Wersch. groß, Gesicht glatt, Augen grau, Haare, Augenbrauen und Schnurrbart hellblond, Bart rasirt, Nase und Mund proportionirt. Nr. 4652.

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands werden hierdurch vom Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, sorgfältige Nachforschungen nach dem unlegitimirten Reservisten des 94. Ersatz-Infanterie-Bataillons, Andrei Schagger, anstellen und im Ermittelungsfalle den qu. Untermilitair Schagger, behufs dessen Legitimirung, anhersenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 16. August 1885. Nr. 9860. 3

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Alexander Gustav Berg in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 9. März 1884 sub Nr. 1899 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8662. 1

Riga, den 9. August 1885.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist, Raskolnik Klim Sawin Wassiljew hierselbst in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 31. Januar 1885 sub Nr. 1075 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8709. 2

Riga, den 10. August 1885.

Nachdem der Pastor zu Wohlfahrt, Herr Julius Bosse, hierselbst zur Anzeige gebracht, daß das seinem Sohne Johannes Julius' Sohn Bosse, von der Walkschen Kreis-Wehrpflicht-Commission sub Nr. 194, d. d. 9. August 1882, ertheilte Anschreibe-Attestat abhanden gekommen ist, sind dem genannten Herrn Johannes Bosse ein neues Anschreibe-Attestat ertheilt worden, und werden alle Land- und Stadtpolizeibehörden desmittelst dringend ersucht, das obenangegebene Attestat sub Nr. 194, d. d. 9. August 1882, im Ermittelungsfalle dieser Commission einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Walk, Kreis-Wehrpflicht-Commission, am 8. August 1885. Nr. 422. 1

Прокламы. Proclama.

Nachdem der Bernhard und die Agnes Minding das zur Zeit versiegelte Testament des verstorbenen Herrn Professors emerit der Universität zu Dorpat, wirklichen Staatsraths und Ritters Dr. Ferdinand Minding, Excellenz, bei diesem Hofgerichte eingeliefert und demnächst gebeten haben, über beregtes Testament die übliche Publication zu erlassen und alle Diejenigen, welche das qu. Testament anfechten oder wider dasselbe Einwendungen zu machen gesonnen sind, binnen der gesetzlich peremtorischen Frist, bei Commination der Präclusion, zur Verlautbarung solcher Einwendungen aufzufordern, ist vom Hofgerichte gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements Thl. III Art. 2451 und 2452 verfügt worden, gedachtes Testament bei diesem Hofgerichte am 2. September c. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des weiland Herrn Professors emerit. der Universität zu Dorpat, wirklichen Staatsraths Dr Ferdinand Minding, Excellenz, aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf erwähnter Frist das oberwähnte Testament für rechtskräftig erkannt und corroborirt, keinerlei Einsprachen und Einwendungen aber weiter berücksichtigt werden sollen.

Riga-Schloß, den 1. August 1885. Nr. 5247. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Edgar Armitstead kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen der Frau Baronin Isabella Stael von Holstein geb. von Grote als Verkäuferin und ihm, Edgar Armitstead als Käufer unter dem 2. Juni 1885 abgeschlossenen und unter dem 21. Juni 1885 sub Nr. 170 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten und resp. sub Nr 186 ingrossirten Verkauf- Kaufcontracts Seitens des Edgar Armitstead stattgehabte eigenthümliche Acquisition des im Nujenschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Heringshof mit Hessenhof, sammt Appertinentien und allen Gebäuden, dem gesammten lebenden und todten Wirthschafts-Inventar und dem gesammten Hausmobiliar, mit Einschluß des bäuerlichen Gehorchslandes, mit Ausschluß jedoch der davon bereits und zwar mit Hilfe der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und unter specieller Garantie mit dem Hauptgute mittelst bei dem Riga-Wolmarschen Kreisgerichte corroborirter Verkauf- und Kaufcontracte verkauften Gehorchsland-Grundstücke und zwar: 1) Leijes Lunge, 2) Kalne Lunge, 3) Leijes Streide, 4) Kalne Matsch, 5) Leijes Matsch, 6) Kalne Jzgaunjack, 7) Leijes Jzgaunjack, 8) Kippe, 9) Kalne Streide, 10) Glasneek, 11) Putning, 12) Dautsche, 13) Renzit, mit Vorbehalt und Aufrechthaltung hinsichtlich dieser Grundstücke aller zwischen dem Besitzer des Hauptgutes als solchem und den Besitzern der verkauften Parcellen gesetzlich oder contractlich begründeten rechtlichen Beziehungen und Verbindlichkeiten, als namentlich auch mit der speciellen Garantie wegen der auf die respectiven verkauften Grundstücke übertragenen Quoten des auf das Gesammtgut aufgenommenen Pfandbriefdarlehns der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, sowie mit Ausschluß der in dem am 6. Februar 1880 sub Nr. 43 hofgerichtlich corroborirten Schenkungsverträge von der Schenkung an die genannte gegenwärtige Frau Verkäuferin ausgenommenen veräußerten Parcellen, im Uebrigen aber mit allen und jeden Appertinentien, daher auch mit sämmtlichen Quotenländereien und auch mit den mittelst hofgerichtlicher Corroboration vom 12. Februar 1880 sub Nr. 51 zum Gute Heringshof mit Hessenhof zuerworbenen, zum Seyershoffschen Skudrin Gesinde gehörig gewesenen Stücken, sowie auch mit Einschluß des mittelst hofgerichtlicher Corroboration vom 17. Februar 1883 sub Nr. 45, behufs Zutheilung zum Gute Heringshof mit Hessenhof, von der genannten gegenwärtigen Frau Verkäuferin erworbenen, zum Hofeslande des Gutes Nujen-Großhof gehörig gewesenen Grundstücks Rimuisch in seinem auf der von dem Ritterschaftsrevisor J. A. Joubert im Jahre 1873 angefertigten Charte mit b 1 bezeichneten Theile und überhaupt mit den Rechten Befugnissen und Lasten, wie sie einem Rittergute und dem genannten Gehorchslandgrundstücke Rimuisch in seinem obbezeichneten Theile adhäriren oder künftighin zukommen könnten, und namentlich auch mit dem dem Gute Heringshof mit Hessenhof auf Grund der am 6. Februar 1880 sub Nr. 44 hofgerichtlich corroborirten und sub Nr. 58 ingrossirten Servitut-Urkunde zustehenden Holzungsrechte im Naukschenschen Walde für die für die Zuständigkeit solchen Rechts noch laufenden Jahre und allen bei der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät angesammelten oder künftighin entstehenden Tilgungsfonds und Fond-Antheilen, Einwendungen oder an das Gut Heringshof mit Hessenhof sammt Appertinentien und an das Hofeslandgrundstück Rimuisch, sei es als Gläubiger oder Näherrechtsprätendenten, oder aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich aus privilegirter, stillschweigender oder ausdrücklich eingeräumter Hypothek, aus Cautionen, Erbtheilungen oder sonstigen Verhaftungen, Forderungen oder Ansprüche irgend welcher Art formiren zu können vermeinen sollten, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalt jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wegen ihrer auf verkaufte Parcellen noch nicht übertragenen, auf dem Gesammtgute Heringshof mit Hessenhof ingrossirt stehenden Pfandbrief-Darlehens-Rechtforderung im Betrage von 2000 Rbl. S., sowie wegen der auf dem Hauptgute ruhenden speciellen Garantie wegen der auf verkaufte Parcellen übertragenen Pfandbriefs Darlehnsquoten im Betrage von 18800 Rbl. S. und der Inhaber sonstiger auf dem Gute Heringshof mit Hessenhof ingrossirt stehender Forderungen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der gesetzlichen peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. September 1886, mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte anzugeben, dieselben zu documentiren und auszuführen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß sie damit, im Fall ihres Ausbleibens innerhalb der erwähnten Frist, nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen, der erwähnte Kaufcontract für in allen Stücken rechtskräftig erkannt und das Gut Heringshof mit Hessenhof sammt Appertinentien in dem obbezeichneten Umfange und auch sammt dem oberwähnten Hofeslandgrundstück Rimuisch in seinen obbezeichneten Theilen und Inventar dem Edgar Armitstead völlig frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, mit unalterirtem Vorbehalt jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der erwähnten, von Edgar Armitstead übernommenen Pfandbrief-Darlehns-Rechtforderung der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, im Betrage von 2000 Rbl. S. Mze. und der von ihm übernommenen speciellen Garantie mit dem Hauptgute für auf verkaufte Grundstücke übertragene Pfandbrief-Schuld-Quoten im Betrage von 18800 Rbl. S. Mze., sowie der sonstigen darauf ingrossirt stehenden Forderungen, zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 5253. 2

Riga-Schloß, den 1. August 1885.

Die Wittwe Anna Meilert geb. Afonasjew hat bei dem Rigaer Vogtei-Gerichte angezeigt, daß nachfolgende von ihr eingezahlte auf den Inhaber lautende Zinseszinsscheine der Rigaer Sparcasse vom 14. Mai 1881 Nr. 54727, groß 100 Rbl., vom 15. Mai 1881 Nr. 54734, groß 100 Rbl., vom 2. April 1882 Nr. 57535, groß 50 Rbl. und vom 18. Juni 1882 Nr. 58373, groß 50 Rbl. von ihr durch ein Versehen verbrannt worden seien und um Mortificirung dieser Scheine gebeten.

In Folge dessen werden von dem Vogtei-Gerichte mit Genehmigung Eines Wohledlen Raths dieser Stadt die etwaigen unbekannten Inhaber der obigen Scheine hiermit aufgefordert, dieselben binnen eines Jahres, sechs Wochen und dreier Tage, d. i. spätestens am 15. September 1886 bei diesem Gerichte beizubringen und ihr Recht auf die Scheine anzumelden, widrigenfalls die proclamirten Scheine für kraftlos und ungiltig erkannt werden sollen und die Anfertigung neuer an deren Stelle gestattet werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogtei-Gerichte, den 31. Juli 1885. Nr. 1465. 1

Auf das am 9. Juni 1850 dem Gastwirth Louis Coudray öffentlich aufgetragene, im 5. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 81, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Rigaschen Patrimonialgebiete diesseits der Düna an der St. Petersburger Straße sub Land-Pol.-Nr. 100 belegene Immobil (Höfchen „Klein-Schmerl") ist zu Gunsten des angeblich inzwischen verstorbenen Knochenhauers Ernst Christ. Beyrodt eine über den Capitalbetrag von 3500 Rbl. ausgestellte Obligation am 9. Juni 1850 öffentlich aufgeschrieben worden.

Wenn nun der Gastwirth Louis Coudray eidlich erhärtet hat, daß er dieses Obligations-Capital von 3500 Rbl. nebst den demselben anhaftenden Zinsen vor mehr als 20 Jahren dem gen. Ernst Christ. Beyrodt baar und zum Vollen bezahlt habe, die Obligation selbst ihm aber entweder dabei nicht zurückgegeben, oder aber in der Folge abhanden gekommen sein soll und wenn ferner von dem Gastwirth Louis Cou-

dray um den Erlaß eines entsprechenden Mortificationsproclams nachgesucht worden ist, so werden von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts alle Diejenigen, welche ein Recht auf das obige Obligationscapital zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, binnen Jahr und Tag, d. h. spätestens bis zum 10. September 1886, um 1 Uhr Nachmittags unter Beibringung gehöriger Belege persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte vor den Schranken dieses Landvogteigerichts ihre resp. Ansprüche zu verlautbaren, und zwar bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand mehr gehört, das Originalschulddocument über das obbezeichnete Capital für mortificirt erachtet und dessen Delation und Exgrossation gestattet werden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 27. Juli 1885. Nr. 1663. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. werden von dem Wendenschen Rathe auf Ansuchen Sr. Erlaucht des Herrn Senateuren und Oberhofmeisters Emanuel Grafen Sievers, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die mittelst am 9. Juli c. sub Nr. 6 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkauf-Contractes, seitens des Herrn Friedrich Wilhelm von Bergmann für die Verkaufssumme von 22000 Rbl. geschehene Besitz- und Eigenthumsübertragung der im Jurisdictionsbezirke der Staldt Wenden, auf freiem Erbgrunde belegenen Immobilien, als; 1) des Gütchens Blussen, 2) des Höfchens Medershof und 3) der Landparcelle Hartmannsland mit allen zu denselben gehörigen Appertinentien und Gebänden, sowie den in der Erde befindlichen Wintersaaten, Obstbäumen und auch sonstigem in den Pachtcontracten näher bezeichneten Inventar, an Sr. Erlaucht den Herrn Senateur und Oberhofmeister Emanuel Grafen Sievers modo Supplicanten, irgend welche Einwendungen oder als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten, oder nicht privilegirten, so wie aus stillschweigenden Hypotheken, oder in erb- und näherrechtlicher oder fideicommissarischer Beziehung, Ansprüche oder Forderungen an die beregten Immobilien, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen formiren zu können vermeinen sollten, — hierdurch aufgefordert, sich mit solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen binnen Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, wird sein spätestens bis zum 4. September 1886, entweder persönlich oder durch gehörig instruirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe zu melden und selbige rechtlich zu begründen, bei der Commination, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Meldungsfrist, Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern mit allen etwaigen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gänzlich und für immer präcludirt und die genannten Immobilien nebst Appertinentien und Inventarien Sr. Erlaucht dem Herrn Senateur Oberhofmeister Emanuel Grafen Sievers, mit alleinigem Vorbehalte der onera publica, im Uebrigen gänzlich schulden- und lastenfrei, zum erblichen und unabstreitbaren Eigenthum adjudicirt werden sollen.

Wonach sich Jeder zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 1793. 1

Wenden-Rathhaus, am 20. Juli 1885.

Nachdem die Insolvenz des Pächters einer Wollkratzerei unter Rujen-Großhof, Kaufmanns Heinrich Brempell, hier angezeigt, und über das Vermögen desselben der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden vom 6. Rigaschen Kirchspielsgerichte alle Diejenigen, welche an den genannten Gemeinschuldner rechtliche Forderungen und Ansprüche haben, hiermit aufgefordert, diese Forderungen und Ansprüche binnen der Frist von sechs Monaten a dato, also spätestens bis zum 25. Januar 1886, bei diesem Kirchspielsgerichte anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf vorgedachter peremtorischen Frist Niemand weiter mit irgend welchen Ansprüchen zugelassen werden, sondern gänzlich präcludirt sein soll.

Gleichzeitig werden alle Schuldner des Heinrich Brempell hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gesetzlicher Zwangsmaßregeln, hier ehestens zu berichtigen, und ergehet demnächst noch an diejenigen Personen, welche über etwaiges Vermögen des Heinrich Brempell Auskunft geben können, oder diesem gehörige Sachen im Verwahr haben sollten, die Aufforderung, bei dieser Behörde die betreffende Anzeige zu machen und derselben die erwähnten Sachen auszuliefern.

Seyershof, im 6. Rigaschen Kirchspielsgerichte, am 25. Juli 1885.

Nr. 4550. 1

Jaun-Peebalgas Mosten meschsargs Andreews Mahlins ir miris un wina mantas pahrdotas, tamdehl wina paradu deweji un nehmaji teek usaizinati lihds 10. Oktobera s. g. pee schahs pagasta teesas usdotees, wehlak netiks neweens peenemts, bet ar scho leetu pehz likuma isdarihs. Nr. 324. 3

Jaun-Peebalgâ, 10. Julijâ 1885.

Kad pehz schahs teesas protokola no 8. Dezembra 1879 Nr. 32 schahs walsts beedris Peter Neiberg kuram behrnu naw, sewim dehla weetâ peenehmis sawa brahla Jahn Neiberg un Suhses dehlu Anton, dsim. tanî 10. Augustâ 1872, tad top ikweens kam pret scho adopziju kas preti buhtu usaizinats, triju mehneschu laikâ no schahs deenas to paschu scheit peeuest, jo wehlaki wairs neweens netaps klausits„ bet adopzija, ka norakstits spehkâ paliks.

Duhres muischas pagasta teesâ, 26. Julijâ 1885. Nr. 88. 3

Praulenes pagasta teesa, Zehsu aprinkî, Lasdones draudsê dara zaur scho sinamu ka atraitnis Mahrtin Zinkus kam dehlu naw ir sawu meitas dehlu Peteri Barbann dsimis 8. Augustâ 1875, sew dehla weetâ peenehmis un scho adopziju pagasta teesas protokolî no 30. Aprila s. g. Nr. 185 un walsts weetneeku sapulzes protokolî no 3. Augusta s. g. Nr. 6 punkt 1 norakstihts lizis, kam tad pret scho adopziju kas preti runajams kai peeteizahs ar sawu pretrunu wisweblakais lihds 10. Nowembram s. g. pee schejeenes pagasta teesas, wehlak netaps wairs klausits un adopzija paliks likumigâ spehkâ.

Praulenes pagasta teesâ, taî 7. Augustâ 1885. Nr. 401. 3

Kad tas schejeenes Wez-Salazas Pahleskrodsineeks, Eduard Seimann ir miris, tad top usaizinati wisi wina paradu deweji un nehmaji, trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 14. Nowember s. g. pee schahs pagasta teesas meldetees; pehz tam netiks neweens wairs peenemts, bet ar paradu slehpejeem tiks pehz likumeem isdarihts. Nr. 352. 2

Wez-Salazâ, tai 10. August 1685.

Kad tas schejeenes Ukainu mahjas rentineeks Dahw Sarkangalw ir miris un wina mantiba no schahs pagasta teesas okzionâ pahrdota, tad teek wisi wina paradu dewejî un paradu nehmaji usaizinati, 3 mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas rehkinot, pee schejeenes pagasta teesas peeteiktees. Pehz mineta termina notezeschanas neweenu wairs neklausihs, bet paradu slehpejus likumigi sodihs.

Ahdaschu pagasta teesâ, 28. Julijâ 1885. Nr. 190. 1

Saremaalt. Uie walla kogukonna kohtu poolt saab kuulutud, et ilma lapsita Juhan Kirs on kogukonna kohtu protokolli järge sest 1874 aast. 5. Neäri k. p. Nr. 1 Juhan Õun omale kasupoeaks ehk toitjaks wötnud ja nüüd 1884 aastal ärasurnud, selle pärast saab Juhan Kirs sugwösa kutsutud kolme kuu aia sees, see on kuuni 12. Oktobri k. p. sel aastal Uie walla kogukonna kohtus Juhan Kirs wölgu Juhan Õunale wäljamaksma, ning tema öigust pärima, pärast seda ei saa enam kedagid kuulda wöetud ning nende saab seädusliikuks arwatud. Nr. 103. 1

Udes möisas, sel 12. Juulil 1885.

Торги. Torge.

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 23. Mai 1885 Nr. 1131 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 23. November 1885 anberaumte Meistbotstellung des den Geschwistern Julius, Carl, Louise, Malwine, Anna, Wilhelmine, Hermann und Ernst Sommer am 5. December 1884 öffentlich aufgetragenen, im 2. Grundbuchbezirk der Stadt Riga sub Hypotheken-Nr. 845, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartal der St. Petersburger Vorstadt an der Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 167 belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 24. Juli 1885. Nr. 1594. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Wassily M. Kanajew ein abermaliger Termin für den öffentlichen Verkauf des dem Wulff Taubien gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 618, bezw. im 2. Quartiere des zweiten Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 120 an der Dünauferstraße belegenen, und dem Rigaschen Hypothekenverein verpfändeten Immobils auf den 29. October 1885 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Wulff Taubien, beziehungsw. ar das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 25. Juli 1885. Nr. 1540. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist für Gefahr und Rechnung des ersten Meistbieters der abermalige öffentliche Verkauf des dem Possiect Charitonow Radionow gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1798, bezw. im 3. Quartiere des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 687, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 97 an der großen Schmiedestraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 24. August c. anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Possiect Charitonow Radionow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden, und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 17. August 1885. Nr. 1628. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда, Массальскій, жит. Литейной части, 3, участка, по Спасской улицѣ, домъ № 8, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовы дѣйствительнаго статскаго совѣтника Прасковьи Ивановны Новоникольской, по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда отъ 11 Сентября 1884 года за № 2707 будетъ производиться Ноября 6. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе, принадлежащее въ половинной части женѣ коллежскаго ассесора Вѣрѣ Александровнѣ Ширяевой, заключающееся въ каменномъ четырехъ-этажномъ домѣ, 2. при немъ корпусахъ: одного 5 этажнаго и одного одно-этажнаго, восьми сараевъ для дровъ и земли въ поперечникѣ десять и длинникѣ двадцать саж., состоящее въ С.-Петербургѣ, Коломенской части, 1. участка, по табелямъ подъ №№ 1846 года 472 и 1874 года 35 и полицейскими по большой Садовой улицѣ на Покровской площади 90 и по Прядильной улицѣ 19. Имѣніе это заложено въ полномъ составѣ въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 26800 руб. и будетъ продаваться право на половинную часть. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено въ 15000 руб. на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. уст. гражд. суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки № 1757. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда, Массальскій, жит. Литейной части, 3. участка, по Спасской улицѣ, домъ № 8, въ дополненіе къ объявленію отъ 27, Іюня 1885 года за № 1757, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовы дѣйствительнаго статскаго совѣтника Прасковьи Ивановны Новоникольской, по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда отъ 11. Сентября 1884 года за № 2707, назначенная на 6. Ноября 1885 года продажа недвижимаго имѣнія жены коллежскаго ассесора Вѣры Александровны Ширяевой, будетъ производиться Ноября 20. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда.

№ 1909. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Вѣхняковскій, жит. Нарвской части, 2. участка, по 11 ротѣ, домъ № 7 симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Прусскаго подданнаго Оскара Антонова Лихтенштейна въ суммѣ 39650 руб.

съ процентами съ 18. Іюня 1882 г. и 2 проц. съ капитальной суммы вознагражденіемъ по исполнительному листу С.-Петербургскаго коммерческаго суда отъ 1. Іюня 1883 г. № 2343, будетъ производиться Ноября 16 дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6 отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго женѣ коллежскаго ассесора Надеждѣ Всеволодовнѣ Зуровой заключающагося въ оставшейся за надѣломъ крестьянъ землѣ, количествомъ около 14718 десятинъ 1352 квадратныхъ саж., состоящаго С.-Петербургской губерніи, Новоладожскаго уѣзда, 2. мироваго участка, въ Гавсарской и Песецкой волостяхъ, при деревняхъ: Черной, Лавніи, Сюрьѣ, Вегодѣ, Чаплинѣ, Выдрино, Гнилви, Голтовѣ, Пали и Нурмѣ. Имѣніе не заложено и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 16000 руб. № 1826. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Вѣхняковскій, жит. Нарвской части, 2. участка, по 11 ротѣ, домъ № 7, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи временной С.-Петербургской 2. г. купчихи Евдокіи Дмитріевны Сергѣевой по закладной въ суммѣ 16000 руб. съ процентами по 10 на 100 съ 30. Апрѣля 1883 года по 16. Мая 1885 года будетъ производиться Ноября 16. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4 отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго бывшему временному С.-Петербургскому купцу, нынѣ несостоятельному должнику, Василію Федоровичу Веселову, заключающагося въ чиншевомъ правѣ владѣнія принадлежащимъ земледѣльческому, нынѣ лѣсному институту участкомъ земли, мѣрою 3220 квадр. саж., и въ возведенныхъ на томъ участкѣ шести деревянныхъ дачахъ съ разными службами, состоящаго лѣснаго участка С.-Петербургской пригородной полиціи, по Англійскому проспекту подъ № 183 и полицейскимъ 6. Имѣніе это заложено Сергѣевой въ выше показанной суммѣ и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 20000 руб. № 1848. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Мельницкій, жительствующій Литейной части, 4. участка, по Захарьевской улицѣ, домъ № 17, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Графа Платона Александровича Зубова по исполнительнымъ листамъ С.-Петербургскаго окружнаго суда, по 5. отдѣленію, отъ 12. и 14. Мая 1882 г. за №№ 916 и 928, будетъ производиться Сентября 28. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе, принадлежащее Графу Василію Владиміровичу Адлербергу, заключающееся въ усадьбѣ съ хозяйственными пристройками и землею разныхъ угодій въ количествѣ 2169 дес. 1251½ кв. саж., подъ лѣсомъ около 720 дес., состоящее С.-Петербургской губерніи, Ямбургскаго уѣзда, 1. стана, при селѣ Большой Врудѣ. Имѣніе это заложено въ 12,700 р С.-Петербургскому обществу взаимнаго поземельнаго кредита и въ суммѣ 60,000 р. Графу Зубову и будетъ продаваться въ полномъ его составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено въ 129,200 руб.; на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гражд. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. № 2063. 3

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ, Черняковскій, жительствующій въ городѣ Витебскѣ на Успенской улицѣ въ домѣ Трайнина на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд. объявляетъ, что 4. Ноября 1885 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имущество, принадлежащее мѣщанкѣ Эстрѣ Ароновой Вахтель и женѣ купца Эттѣ Хаимовой Вахтель, состоящее въ г. Динабургѣ, на Александровской улицѣ, въ гостинномъ дворѣ подъ №№ 1 и 2 и заключающееся въ двухъ каменныхъ двухъэтажныхъ лавкахъ, съ жилыми помѣщеніями при нихъ и въ верхнемъ и подвальномъ этажахъ, и также правѣ на пользованіе землею подъ означенными лавками, коей мѣрою 50 квадр. саж., арендуемою Вахтелами отъ Динабургской городской управы. Имѣніе это состоитъ въ залогѣ у Динабургскаго купца Іосифа Львовича Шацкеса въ суммѣ 6000 руб. и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга ему Іосифу Шацкесу, по закладной 6900 руб. съ проц. съ 7. Іюня 1880 г. по 15 Апрѣля 1882 г. и издержекъ судебнаго производства 407 руб. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 6000 руб. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, **открыты, для всѣхъ желающихъ,** въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. № 620. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ:

М. Цингманъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Landwirthschaftlich-chemische Versuchsstation am Polytechnicum zu Riga.

Dünger-Controle IV.

(Vom 29. Juli bis zum 15. August 1885.)

№	Probe aus dem Control-Lager von:	Fabrikat.	Fabrik.	Probenahme.	Feuchtigkeit bei 100° Cel. %	Phosphorsäure: Lösliche %	Phosphorsäure: Gesammt- %	Kali %	Stickstoff %	Entsprechend Ammoniak %
1	M. Orkin u. Co., Alt-Auz	Superphosphat PPP	Ohlendorff u. Co., London	27. Juli 1885	—	13,53	—	—	—	—
2	do.	do. PP	do.	27. „	—	13,83	—	—	—	—
3	do.	do. P	do.	27. „	—	12,20	—	—	—	—
4	J. C. Jessen, Riga.	do. PP	do.	1. August 1885	—	13,78	—	—	—	—
5	do	do. P	do.	1. „	—	13,06	—	—	—	—
6	do.	do 11%	do.	1. „	—	13,00	—	—	—	—
7	Otto Westermann, Mitau	do. P	do.	2. „	—	13,14	—	—	—	—
8	do.	do. PP	do.	2. „	—	13,30	—	—	—	—
9	Gebr. Werth, Mitau	do. —	Burnard, Lack u. Alger, Plymouth	2. „	—	12,79	—	—	—	—
10	Lietz u. Grundmann, Riga	do. 12—13%	G. Burrell, Newcastle	7. „	—	12,73	—	—	—	—
11	Goldschmidt u. Co., Riga	do. 13—14%	Langdale, Newcastle	7. „	14,61	13,17	—	—	—	—
12	H. D. Schmidt, Pernau	do. 13—14%	do.	9 „	—	13,21	—	—	—	—
13	do.	do. 12—13%	do.	9. „	—	12,10	—	—	—	—
14	Ed. Sturtz u. Co., Riga	do. 8—9%	Lawes u. Co., London	10. „	—	9,00	—	—	—	—
15	do.	do. 12—13%	do.	10. „	—	11,93	—	—	—	—
16	do.	do. 13—14%	do.	10. „	—	12,53	—	—	—	—
17	Otto Westermann, Mitau	do. PP	Ohlendorff u. Co., London	12. „	—	13,65	—	—	—	—

NB. 1. Jeder Käufer, der nicht unter 30 Pud Düngstoff von einem unter Controle der Versuchsstation stehenden Handlungshause kauft, hat das Recht von der Station unentgeltlich eine Control-Analyse der gekauften Waare zu verlangen, doch muß die Probenahme derartig bewerkstelligt werden, daß der Versuchsstation keine Zweifel hinsichtlich der Identität von Probe und Waare aufkommen können, d. h. die betreffenden Proben haben sich in versiegelten Glasgefäßen zu befinden, welche, ist der Verkäufer Einsender, mit dem Siegel des Käufers und ist der Käufer Einsender, mit dem Siegel des Verkäufers verschlossen sein müssen.

NB. 2. Unter Controle der Versuchsstation stehen gegenwärtig folgende Firmen: 1) In Riga: D. Essiedt, Oley u. Fritsche, Goldschmidt u. Co., Lietz u. Grundmann, Th. Löwenberg u. Co., Sander Martinsohn, Ed. Sturtz u. Co., Gbr. Werth; 2) In Mitau: Gbr. Werth, Otto Westermann, (vertreten, durch J. C. Jessen in Riga und Heinrich Seelig in Libau); 3) In Pernau: Hans Diedrich Schmidt; 4) In Auz: M. Orkin und Co.,

NB. 3. Die Proben 1—17 sind sämmtlich neu eingetroffenen Sendungen entnommen werden.

На возстановленіе въ Якобштадтѣ сгорѣвшаго храма Св. Духа вновь поступили въ канцелярію Лифляндскаго Губернатора слѣдующія пожертвованія:

	Руб.	К.
Отъ Керче-Еникольскаго градоначальника пожертвованные мѣстными жителями	57	96
„ благочиннаго 2. участка Ревельскаго уѣзда . . .	18	82
„ С.-Петербургской Духовной Консисторіи. . . .	17	67
„ настоятеля Успенск. церк., священника Василія Воронецъ	4	—
„ Дмитріевскаго уѣзднаго благочиннаго священника Соколова	4	—
„ Фатежскаго уѣзднаго благочиннаго священника Пунанова	4	—
„ канцеляріи Ковенскаго Губернатора	2	91
„ Виленскаго уѣзднаго исправника	2	32
„ пристава 1. стана Виленскаго уѣзда	—	50
Итого	112	18

Всего съ прежде поступил. 3787 р. 2 к.

Управляющій канцеляріею:

Купферъ.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).